

Газетный текст: стратегия лингвосоциокультурного моделирования

В.В. Богуславская, И.В. Богуславский

В конце XX – начале XXI века происходят трансформации глобального масштаба в различных сферах социальной жизни. Эти сферы связываются в единую систему благодаря человеческой деятельности особого рода - деятельности по обмену условиями жизни системы. Такая деятельность может происходить лишь в форме коммуникаций, цель которых - создание совместного результата, рассматриваемого как одно из условий жизнедеятельности системы в целом. Признаки коммуникативной деятельности становятся присущими все большему числу видов профессиональной деятельности. В этом качестве журналистика, с одной стороны, как средство организации профессиональных коммуникаций, испытывает влияние глубинных социокультурных процессов. С другой стороны, ее результативность зависит от соблюдения законов функционирования искусственно сконструированных систем разного вида, рода и масштаба.

В соответствии с определением известного российского ученого Н.Н. Моисеева /1/ информационное общество – «это общество, в котором Коллективный Интеллект (Коллективный Разум) играет в его функционировании роль, аналогичную той, которую играет разум человека в его организме, т.е. содействует развитию общества и преодолению все возрастающих трудностей...». Коллективный Интеллект в этом определении есть не что иное, как природное явление, результат сложнейшего эволюционного процесса человека и общества во времени и пространстве. Корни Коллективного Интеллекта – в обмене информацией, в коммуникационных процессах, без которых развитие общества невозможно. Коллективный Интеллект выступает формирующим началом духовного, социокультурного окружения человека; является системой, объединяющей людей информационно-коммуникационными связями в пространственно-временном континууме.

В результате основным объектом исследований становится Текст – энерго-информационное проявление Коллективного Интеллекта. Бессознательное текста, его смысл – это черновик, нечто, что в принципе не подлежит чтению, то есть нечто, что читается без всякого на то права, когда хозяина текста («журналиста») уже нет. Но его текст – вклад в Коллективный Разум. И этот вклад осуществляется с помощью естественного языка – своеобразного фильтра, устройства преобразования концептуальных мысленных образов в определенные звуковые и письменные сочетания. Языковое пространство прежде всего определяется нормами и правилами естественных языков. Несмотря на большое количество существующих естественных языков, они имеют одно общее – это особого рода трехуровневый преобразователь, на первом, высшем, уровне выполняющий переработку концептуальных представлений в стратегию будущего текста, на втором уровне – переработку заданных стратегий в определенные тактические действия - смысл, и на третьем, низшем, уровне – переработку определенных тактических действий в оперативные мероприятия, т.е. смысла в соответствующий ему текст и наоборот.

Все множество задач «формирования» текста в этом случае может быть разделено на три группы в зависимости от степени неопределенности ситуации и задачи /2/:

1. Задачи синтеза текста – определение концептуального представления текста; стратегии его формирования. Данные задачи соответствуют ситуации с минимальной степенью определенности, когда существует некая общественная или личная потребность, а с чем она связана, как, каким способом их удовлетворить – неизвестно.

2. Задачи частичного синтеза – определение смыслового содержания будущего текста; тактических вариантов его формирования. В данных задачах направление, в котором требуется изменить ситуацию, определено, однако неизвестен механизм реализации.

3. Задачи анализа – фактическое «формирование», написание текста; реализация оперативных мероприятий. Это наиболее конкретные задачи, решаемые журналистами.

С учетом описанных трех групп задач естественный язык можно представить следующей схемой (рис. 1):

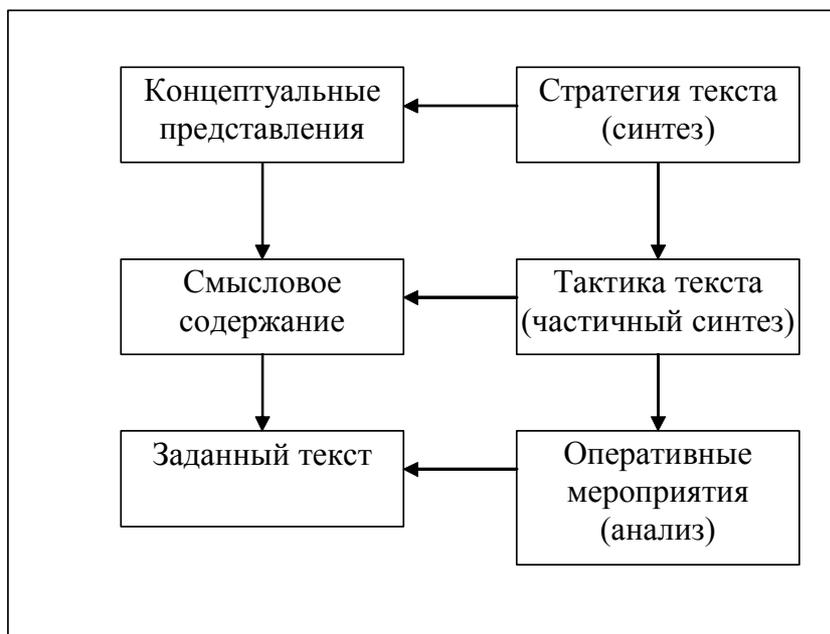


Рисунок 1. Схема, описывающее понятие естественного языка.

В тексте можно выделить три особенности: концепт – смысл – текст, реально выраженные через две стороны – содержание и форму. А исследование текста в целом целесообразно строить с учетом выявленных особенностей естественного языка (рис. 1) и треугольника Фреге. Обобщенный алгоритм исследования можно представить следующим образом (рис. 2):

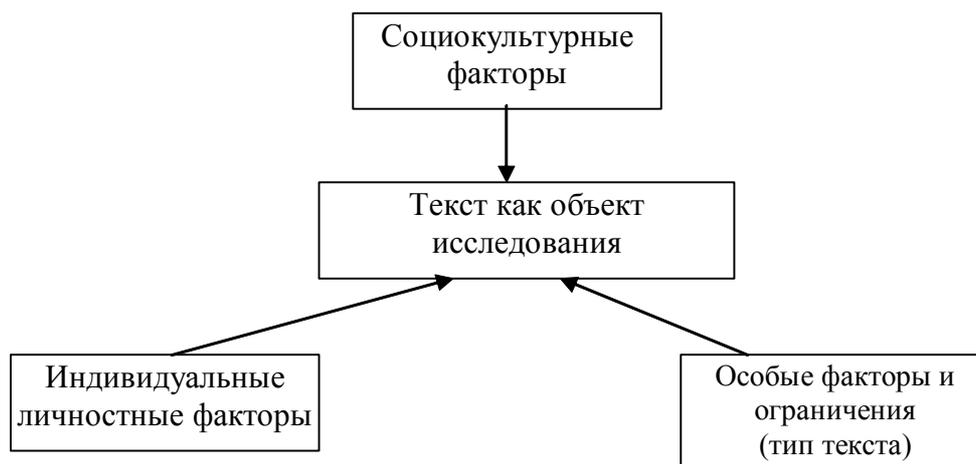


Рисунок 2. Обобщенный алгоритм исследования текста.

В свете современных представлений анализ текста представляет собой переход от вещественного пространства линейной формы текста к абстрактному и нелинейному пространству его структуры.

Постановка задачи лингвосоциокультурного моделирования газетных журналистских текстов предусматривает введение следующих пространств, в которых задаются свойства журналистского текста разных физических категорий:

- «пространство коммуникации»;
- «пространство исторического времени»;
- «пространство культуры»;
- «пространство типов журналистики»;
- «семантическое пространство текста».

Понятие пространств вводится здесь как наглядный геометрический образ. В совокупности указанные пространства образуют Обобщенное Пространство Текстов – ОПТ.

Пространство текстов является формализованным представлением явных знаний Коллективного Интеллекта, совокупностью конкретных текстов различных типов как реализаций языковой системы. К базовым компонентам пространства текстов относятся: история, культура, социум. При этом необходимо помнить, что каждый конкретный текст порождается конкретным человеком, живущим в определенную эпоху, имеющего определенное образование, профессиональные качества и другие индивидуальные характеристики. Фактически, исследовать текст – значит исследовать культуру, социокультурные факторы, и индивидуальные особенности автора текста, т.к. только данный подход позволяет найти то, что лежит в основе действий людей, с учетом их индивидуальных черт и особых условий внешней среды (окружения). Исследовать текст при таком подходе означает научиться «читать» общество как текст, определить «что порождает нечто». При этом возникает возможность любой газетный журналистский текст представить как некую иерархически организованную структуру синергетических («взаимосодержащих») элементов-знаков, имеющую в своей основе исходную мотивационно-целевую доминанту, т.е. интенцию.

Процесс формирования обобщенного пространства текстов можно представить состоящим из двух основных этапов:

- выделение и явное представление структуры содержания отдельного текста - концептуального уровня текста – социокультурных факторов;
- объединение отдельных структур содержания конкретных текстов и построение на этой основе общей системы знания рассматриваемой предметной области - смыслового уровня текста – языковых факторов.

При построении обобщенного пространства текстов примем следующие предположения:

- на основании теории удовлетворенности на этапе концептуального представления (синтеза) текстов могут быть получены только рациональные решения;
- в общем случае область смыслового представления (допустимых вариантов текстов и их ограничений) описывается с использованием нечетких знаний;
- конечная оптимальная реализация текста абсолютно истинно принадлежит множеству рациональных решений, полученных на этапе концептуального представления.

Данные предположения обобщенно представлены на рис. 3.

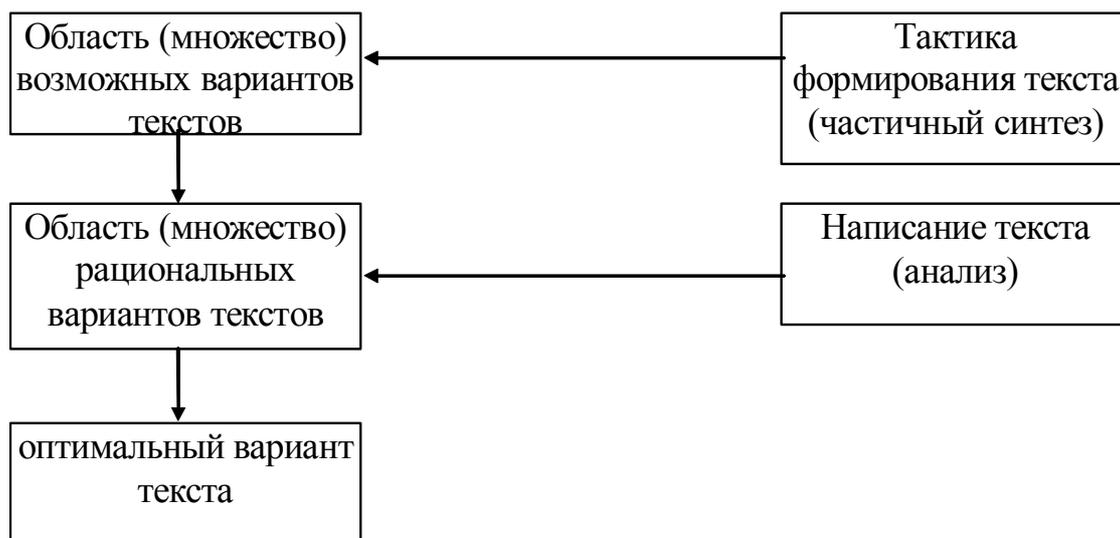


Рисунок 3. Предположения, принятые при построении обобщенного пространства текстов.

Принятые предположения позволяют предложить уточненную концепцию обобщенного пространства текстов (ОПТ), позволяющего учесть субъективные факторы и связи между различными данными.

ОПТ представляет собой четырехмерное пространство со следующими осями: три пространственные координаты, реализуемые через историю, культуру и социум, и координата времени. Время – это исключительно достижение цивилизации. Используя основные положения системной теории Лумана время можно представить как нечто, состоящее из трех временных горизонтов: настоящего, прошлого и будущего, которые все дальше отходят друг от друга в процессе социокультурной эволюции. Каждой временной точке в ОПТ будет соответствовать пирамида, представленная на рис. 4.

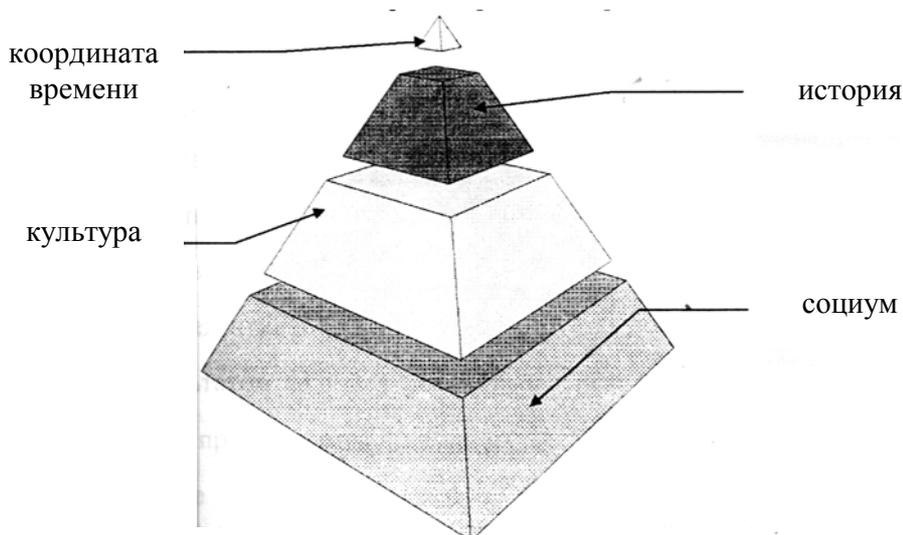


Рисунок 4. Обобщенное пространство текстов

Кроме того, в системной теории Лумана /3/ заложены три смысловых уровня: дифференциация, коммуникация и эволюция. Так как все происходящее, будь то социальный, психический или иной акт, является переработкой смысла, то, можно сказать,

что смысл действует внутри трех различных между собой измерений: временном, материальном и социальном. Эти различия проецируются на три ядра общества:

- время (эволюционную теорию);
- вещественные различия или различия материального мира (теорию дифференциации);
- различия в понимании (теорию коммуникации).

Тогда, в соответствии с принятыми предположениями каждой точке на оси времени соответствует определенный исторический момент со своей культурной (социокультурной) характеристикой и параметрами социума, проявляющегося через индивидуально-личные характеристики автора текста или текстов данной временной координаты. То есть, точка на координате времени выявляет исторический момент, определяющий концептуально-смысловое представление текстов; исторический момент обуславливает культурную эпоху, накладывающую свои ограничения на концептуально-смысловое представление текстов; культурная эпоха, соответствующая историческому моменту, выражается через социум, который «порождает» реализацию конкретного текста с учетом индивидуально-личностных и языковых особенностей конкретного автора.

В основе реализации ОПТ лежит пошаговый переход от обобщенного Текста как формализованного Коллективного Интеллекта, порожденного на данном пространстве, ко все более конкретному, социокультурно-личностному кругу текстов и в конечном итоге к рациональным тактическим решениям (варианту или вариантам текстов) и их оптимальной реализации, наиболее полно удовлетворяющей предъявляемым требованиям. ОПТ представляет собой слитное множество отдельных текстов, с указанием внутри- и междууровневых связей истории, культуры и социума.

Необходимость учета основных положений синергетики при построении лингвосоциокультурной модели журналистских текстов вызвана нелинейностью замысла автора и, соответственно, нелинейностью организации структуры текста, пространства структуры текста.

Чтобы изучать поведение системы, мы интересуемся развитием системы во времени. Это изменение определяется настоящим состоянием, так называемыми управляющими параметрами и случайными событиями. Управляющий параметр как бы контролирует поведение системы, не задает формирование будущего паттерна движения. Макроскопические движения в системе могут описываться одним или несколькими параметрами порядка. Согласно синергетическому принципу подчинения параметры порядка определяют поведение всех отдельных частей системы. Параметры порядка определяют поведение отдельных частей, но с другой стороны, отдельные части системы воздействуют на поведение параметров порядка.

Важное различие между параметрами порядка и подчиненными им частями состоит в их разных временных масштабах. Параметры порядка изменяются на более медленном масштабе времени, чем подчиненные им части. Учитывая приведенные положения синергетики, можно предположить, что журналистский текст не «распознается», а как бы «формируется» читателем. Если автором текста заданы некоторые особенности, они генерируют параметры порядка, который вынуждает читателя «дорисовать» все недостающие детали так, чтобы был восстановлен полный образ.

Например, значение слова может рассматриваться как параметр порядка, а понимание текста может быть представлено как создание иерархии параметров порядка посредством последовательности нарушения симметрии.

С философской точки зрения, человеческая природа состоит всего лишь из нескольких базовых аспектов: тяги к знаниям, эгоизма, альтруизма, любви и так далее. Именно комбинация этих аспектов под влиянием различных сред и формирует обобщенное пространство текстов – ОПТ.

Как уже отмечалось, ОПТ формируется следующими пятью пространствами, определяющими характеристики текста:

- «пространство коммуникации»;
- «пространство исторического времени»;
- «пространство культуры»;
- «пространство типов журналистики»;
- «семантическое пространство текста».

Таким образом, можно сделать обоснованное предположение, что рассмотрение ОПТ применительно к исследованию журналистских текстов целесообразно вести в следующей последовательности (рис. 5):

- фиксация «временной точки», т.е. определение конкретного исторического времени, например, 90-ые годы 20-го века;
- выявление и описание исторических моментов, соответствующих фиксированной «временной точки» по географическим территориям и их совокупностям, т.е. районы, страны, континенты и т.д.;
- выявление и описание культурных аспектов, соответствующих фиксированной «временной точки» и ее историческим моментам по географическим территориям и их совокупностям, т.е. рассмотрение экономического и политического положения, правовых институтов, норм и обычаев, религии и морали;
- выявление и описание соответствующих типов журналистики;
- выявление и описание конкретных представителей соответствующего типа журналистики;
- выявление и описание языковых аспектов журналистского коллектива конкретных представителей соответствующего типа журналистики;
- выявление и описание индивидуально-личностных значимых качеств (например, уровень образования, литературный стиль, тип психики и т.п.) конкретного автора соответствующего журналистского текста.

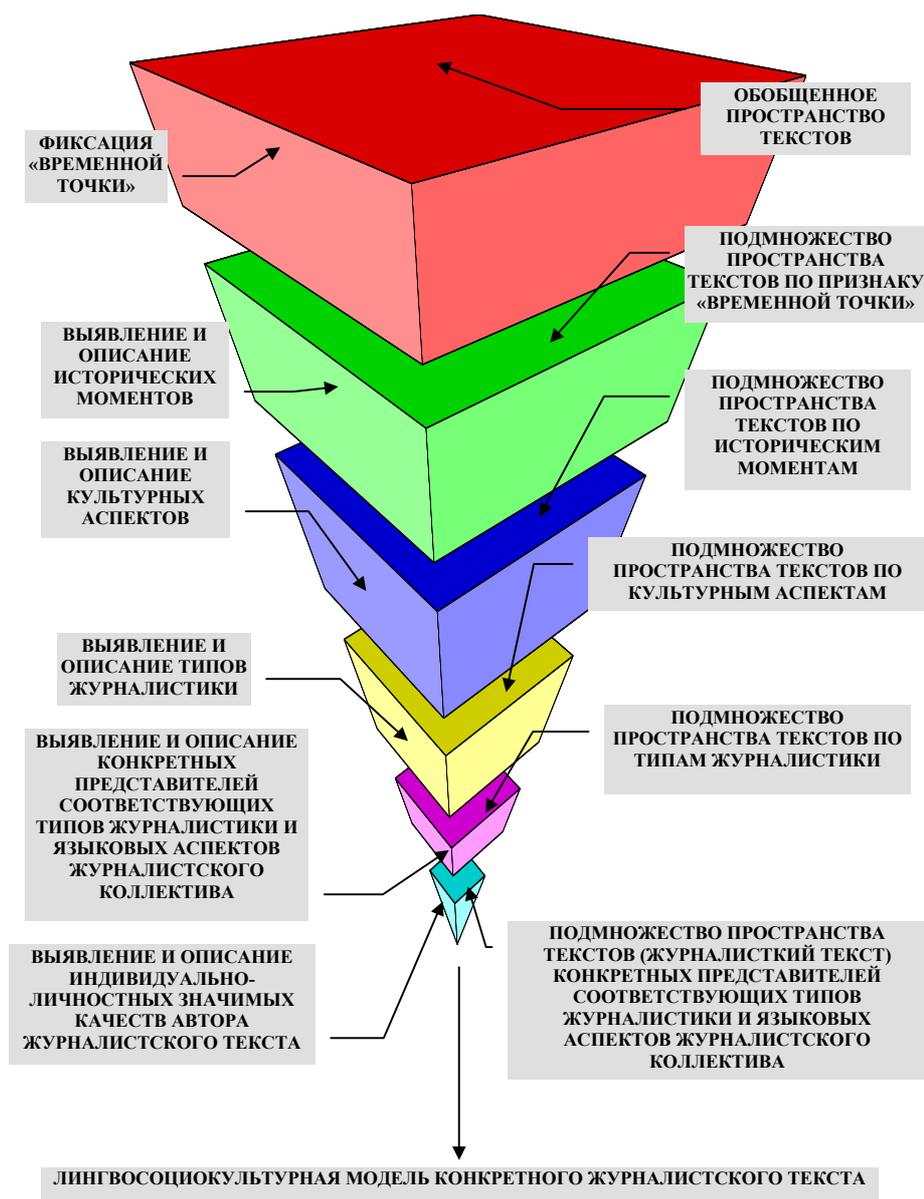


Рисунок 5. Многоуровневая стратегия исследования журналистского текста в обобщенном пространстве текстов

Порядок практического лингвосоциокультурного моделирования (т.е. анализа) журналистского текста на основе разработанной методологии является «концентрацией определенного опыта». Тексты других жанров, особенно устные, требуют иного подхода и, следовательно, модифицированной методологии.

Итак, рассмотрим структуру лингвосоциокультурного моделирования журналистского текста.

▼- Раскрытие «пространства коммуникации» и «пространства исторического времени» - своеобразное философское развитие предложенного Е.А. Корниловым понятия «исторический тип» издания применительно к журналистскому тексту.

Шаг 1. Фиксация «временной точки» - определение конкретного исторического времени анализа издания, например 2002 год 21 века;

Шаг 2. Выявление и описание исторических моментов - тип общественно-экономической формации и основные исторические моменты (например, войны,

землетрясения, засуха, наводнение и т.п.), имеющие место в данный момент конкретного исторического времени.

▼– Раскрытие «пространства коммуникации» и «пространства культуры» - совокупность культурологического анализа языковой ситуации в конкретном социальном пространстве и социолингвистического изучения языка журналистских текстов.

Шаг 1. Уточнение уровня этнического, социально-экономического и политического развития общества;

Шаг 2. Уточнение уровня культурного развития общества, например, на основе длительности литературных традиций;

Шаг 3. Уточнение численности, компактности проживания носителей языка и их этнического окружения;

Шаг 4. Выявление лингвокультурем – «узловых точек», являющихся базовыми для текстов/дискурсов;

Шаг 5. Учет смысловой погрешности, возникающей при переходе лингвокультурем из одного текста/дискурса в другой;

Шаг 6. Фиксация социальной вариативности языковых средств журналистских текстов на основе выявления социолингвистической переменной – языкового коррелята стратифицированной или ситуационной вариативности, а именно:

- объем и семантическая структура заголовочных комплексов;
- укрупненная семантико-стилистическая структура наименований тематических полос, блоков, рубрик, заголовков;
- укрупненная речевая структура текста;
- укрупненные лексические особенности текста;
- укрупненные синтаксические особенности текста.

▼– Раскрытие «пространства коммуникации» и «пространства типов журналистики» - своеобразная параметризация проблемной области различных социокультурных моделей журналистики.

Шаг 1. Выявление фактора автора текста:

- журналист/ непрофессиональный журналист; жизненный путь автора, публикации, принадлежность к редакции и/или другой организации, социальный статус, уровень общественного признания и т.п..

Шаг 2. Выявление фактора персонификации – деперсонификации автора:

- конкретный человек или партия/общественное движение/другая организация или деперсонифицированный текст (лозунги, передовицы и т.д.).

Шаг 3. Выявление фактора адресата:

- сторонники / противники /нейтральная аудитория;
- профессиональная ориентация.

Шаг 4. Выявление фактора прагматических условий порождения текста:

- авторский текст / интервью / пресс-конференция / речь на митинге и т.п..

Шаг 5. Выявление коммуникативного распределения:

- монологический текст – диалог;
- общие типы иллокуций.

Шаг 6. Выявление и описание характерных особенностей конкретной социокультурной модели журналистики:

- определение издающей организации и/или физических лиц;
- определение региона распространения - обслуживаемой территории;
- выявление и описание издательских характеристик;
- определение легитимности издания;
- выявление задачи издания и его программы;
- определение читательской аудитории;

– анализ редакционных отчетов или передовых статей; писем читателей и их обзора; характера публикуемых материалов;

- определение характера прессы.

▼– Раскрытие «пространства коммуникации» и «семантического пространства текста»:

- выявление единиц языка, образованных автором;

- выявление единиц языка автора с высокой частотной повторяемостью;

- выявление единиц языка автора, создающих своеобразие стиля;

- выявление оригинальности построения стилистической системы;

- анализ группы квазисинонимов для следующих слоев лексической системы языка журналистского текста: наречия; частицы; вводные слова и выражения; фразеологические выражения; глаголы речи; союзы и союзные слова.

▼– Раскрытие лингвосоциокультурной модели текста конкретного социокультурного типа журналистики:

- установление общего в текстах издания, выявление определенных тенденций, формирование лингвосоциокультурных переменных («узловых точек») для социокультурных моделей журналистики, своеобразной «эталонной» модели как базы для принятия или непринятия гипотезы об отнесении конкретного издания к той или иной социокультурной модели журналистики.

Предложенная структура лингвосоциокультурного моделирования газетного журналистского текста позволяет установить общее в текстах издания, выявить определенные тенденции, получить «скелет» с «узловыми точками» для социокультурных моделей журналистики и, тем самым, представить их в виде лингвосоциокультурных переменных.

Литература:

1) Моисеев Н.Н. Судьба цивилизации. Путь Разума. – М., 2000. – 224 с.

2) Богуславская В.В. Особенности методологии лингвосоциокультурного моделирования журналистских текстов./ Акценты. Новое в массовой коммуникации. Альманах. - Воронеж: ВГУ, 2001. – Вып. 5-6 (26-27). С. 97 – 102.

3) Луман Н. Теория общества (вариант San Foca'89) /Теория общества: фундаментальные проблемы. – М., 1999.